

PŁAWIĆ SIĘ (19) *vb impf*

się (18), się (1).

a jasne.

inf pławić się (4). ◇ *praes 1 sg* pławię się (1). ◇ *3 pl* pławią się (2). ◇ *praet 3 sg m* pławiał się (3). *f* pławiała się (1). ◇ *3 pl m pers* pławili się (6). ◇ *con 3 pl m pers* by się pławili (2).

Sł stp notuje, *Cn brak*, *Linde* także XVII(XVIII) w.

1. *Podróżować statkiem, przeprować się przez wodę* (17) : iednego czału z nie ktorými nie miłościwemi się [Bijas] pławiał, á gdyż nanie nie bezpieczeństwo przyšlo poczęli ku Bogom wołać *BielŻyw* 16, 36; pothykáli się fnimi [z *Turkami*] Węgrzy/ Polacy/ y drudzy Niemcy/ zadzierżaiąc ie ná łobie áby się w thym czału drudzy pławili *BielKron* 315; *Currere in mari naves velociter euntes dicuntur*, Wieść się/ Mknąć/ Pławić się. *Mącz* 73d; *Calep* 836a; [ále niżli tám do Ożowá przyecháli/ musieli się kilká rázy pławić/ bo tám rzeki gęfte *BielKron* 1597 630].

pławić się przez co (5): V *Pelztu* ich [*Turków*] wiele Węgrzy porázili gdy się przez Dunay pławili ná zad. *BielKron* 311v, 436; [Tátárowie gdy z woylkiem iáda przez tę rzekę tak się zwykli pławić: Nawiążą dwa łnopy trzciny/ y zforuią konie iáko pfy [...] *BielKron* 1597 629]. *Cf* »przez morze się pławić«.

pławić się na czym (1): Przecz krolu więcey dufasz drewnu niepewnemu [*tj. szkucie*]/ Co się ná nim pławić chcefz/ lepiej dufay temu/ Zelázu pewnieyszemu/ á Rycerftwu łwemu. *RejZwierz* 29.

[*pławić się po czym*: Ałz więc drugi myłłac puścić się ná wodę/ y po niebiefpiecznych wálech/ poczynaiąc się pławić [*per feros fluctus iter facere incipiens*]: wzywa drzewá mdleyłfego niż ono ktore go niełie. *Leop Sap* 14/1 (*Linde*).]

pławić się dokąd (4): *RejZwierz* 45; było w mieście między Turki thák ćicho/ áz mniáli náłzy by się do Budzyniá pławili *BielKron* 314v, 312v; *KochFr* 99.

Zwroty: »przez morze się pławić« [*szyk zmienny*] (3): *BielŻyw* 36; do Kolchów rycérze wybráni Pławili się przez morze po kozuch bárani *KochFr* 99; Lepiéy li było przez morze łye pławić/ Czy nád połnémi kwiatkami łye báwić? *KochPieś* 7; [*ZbyłDroga C*].

»w nasadziech, w okręciach się pławić« (1:1): [*Artemizya królowa Karyjska*] Ony [*Rodiany*] w mieście ná łupiech márníe porázila/ Potym się w ich okręciach do Rodys pławila. *RejZwierz* 45; *BielKron* 314v.

»pławić się po wodzie« (1): Też y ci blifko łmierci ktorzy się pławią po wodzie. *BielŻyw* 22.

Przen (1) :

Zwrot: »pławić się do brzegu« (1): pływaiąc po tym nędznym morzu łwiátá te^{go}/ káždyby chciał rzędzić/ káždyby chciał mędrować/ [...] á ze włzytkiego nic: [...] przywiazawłzy się do defzczki/ káždy się pławić musi do brzegu łwego *RejPos* 316v.

2. *Nurzać się w wodzie* (2) : [*kot mówi do łwa*:] A gdi bis w kronicze poczedł [...] Czo moy przodkowie bily Y iako tełz przewodzily Bo ieden v Iacimirza Zbodł bil cziftego riczerza Acz się przed nim barzo plawił Mało go dułfe niezbałł *RejRozm* 397.

Szereg: »pławić się i kąpać się« (1): Pławiać się więc też Swinie/ y kąpią się Wrony/ A wždy się im nie zmieni/ zwyczay przyrodzony. *RejZwierz* 136.

Synonimy: 1. pływać, żeglować; 2. kąpać się, nurzać się.

Formacje współrdzenne cf PŁAWIĆ.

Cf PŁAWIĄCY SIĘ, PŁAWIENIE